

D-27

36.年 5 月

# 技 術 移 住

703  
234  
EA  
LIBRARY

財団法人 日本海外協会連合会

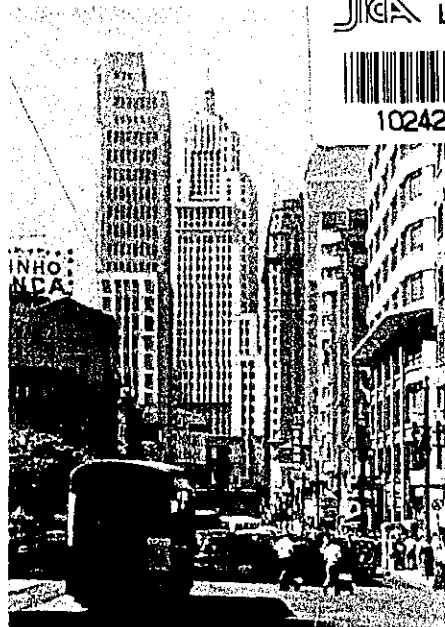
国際協力事業団

受入 月日	84. 8. 20	703
		23.4
登録No.	13039	EA

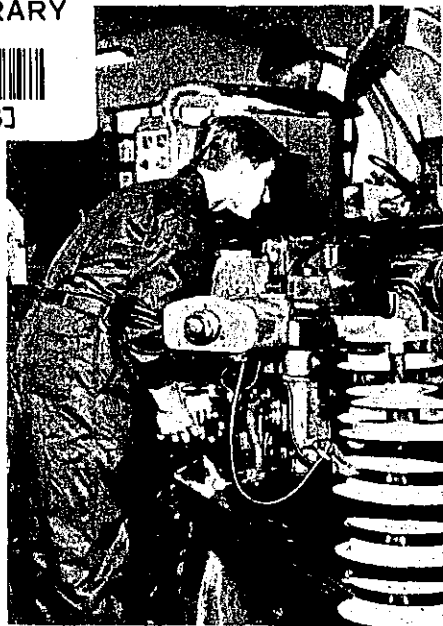
JICA LIBRARY



1024295[6]



サンパウロ市の目抜き通り



アルゼンチンのオートバイ工場で働く青年

## 目 次

### は し が き

1. なぜ技術者が歓迎される？..... 1
2. なぜ技術者を移住させる？..... 4
3. なぜブラジルは魅力がある？..... 5
4. 技術で成功した人々.....10
5. 有望な職種いろいろ.....13
6. 手続きなど.....17

## は し が き

昨年、つまり昭和35年の11月14日に日本とブラジルとの間に待望の日伯移住協定が締結されましたが、その前文に「日本人の技術及び労力の活用によるブラジル合衆国の経済開発を目的とし、かつ、国際協力の精神に基づいた適切な政策を実施することが両国を結ぶ伝統的な友好のきずなを強化することとなることを自覚して、この移住及び植民に関する協定を締結することに決定した…」とうたわれていて、そこにこの協定の目的、精神というものがうかがわれるのですが、とくにその中に日本人の技術及び労力を活用したいということが強調されています。ここにわが国のブラジルへの技術移住ということが大きくクローズアップされてきたのであります。今後はこの移住協定の精神に沿ってわが国の優秀な技術をもつた方々がブラジルへその活躍の舞台を求めて移住していくことでしょう。現にこの国の民間会社から求人申し込みが続々とあ

り、この声にこたえて応募される方々も殺到しているのが現状です。

もちろん、技術移住はブラジルに限ったことではなく、その他の国へ発展する可能性も十分あります。たとえば、アルゼンチンからもオートバイの技術者を求めてきたケースがあるくらいです。

しかし、この冊子では一応主としてブラジルへの技術移住についておはなししてみることにしました。

立ち並ぶ  
近代工場

## 1. なぜ技術者が歓迎される？

ブラジルといえばコーヒー、そして農業移民が連想されるほど農業国として知られた国ですが、最近とくに第二次世界大戦以後の工業の躍進は目覚ましいものがあります。

ブラジルの表玄関のサントス港とサンパウロ市を結ぶ高速道路の両側にはつい四、五年前までは見られなかつた近代工場が立ちならび、その発展ぶりには、最近、同地を訪問したある人の話によれば“爆発的”とさえ表現されるほどです。

なぜブラジルが工業化政策に重点をおいているかという、ブラジルの輸出総額の約六割がコーヒーで、ちよつと世界景気が悪くなれば輸出が伸び悩み、国内経済はこれに左右されるという不安定な状態にあります。そこでなんとか工業化を進めて原料や食料の国内需要を高めるとともに、輸出商品を

技術者が  
ほしい!

もつと多様化して、釣り合いのとれた経済構造にしようとの努力をはらっている訳です。

ブラジルに限らず他の中南米諸国もほぼ同様ですが、こういう訳で熟練工労働力の需要が非常におう盛で、外国からの工業技術者、技能者の移住を歓迎しています。

日本からのブラジル移住者はそのほとんどが農業移住で工業は2%(1959)に過ぎませんが、ポルトガル、スペイン、イタリアの場合、いずれも全送出数中に占める農業者の比率が7.5%以下であるのに対し、工業技術者、技能者の比率はそれぞれ11%、38%、34%の高率を占めており、日本だけが例外的な比率になつていことがおわかりと思います。従来ブラジルは農業移住者を通じてしか日本を知らなかつたのですが、戦後の日本の驚異的な復興を見聞したり、ウジミナ製鉄所、石川島ブラジル造船所などの大企業の進出に伴つて近年は日本の工業技術に対する関心が大いに高まつてきました。



二十社が  
求人申込

そこで当会では在外支部を通じてブラジル主要会社 200 社にアンケートを出したところ約 20 社から 90 職種約 120 人の求人申し込みがありました。差し当たりテスト・ケースとして条件の良い 5 社の求人 32 人の技術者、技能者を第一陣として送りこむことを決め、3 月末までに全国公募を行ないました。

幸い東京、神奈川、愛知などの各県から多数の優秀な応募者がありました。現地の企業へ計画的に送り出すのは初めてのケースであり、この人達の成績いかんで今後の技術移住に大きな影響を与えるので、選考には特別の慎重さでのぞみ、20 名の合格者を決定しました。第 1 陣は今年 7 月ごろブラジルに向け出発する予定です。

今年度  
1 千名

すでに第 2 陣、第 3 陣の募集にもとりかかっており、またアルゼンチンからもオート・バイ製造会社の技術工、修理工若干名の求人があるなど今年度は技術移住にとって画期的な年になりそうです。当会では、関係各方面の協力を得て、今年度は 1 千名の技術移住者を南米に送ろうと在外支部を通じて現

地企業と接衝を行なっていますから、技術移住は今後大いに伸びることが期待されています。

## 2. なぜ技術者を移住させる？

ところで技術移住者の海外進出について“日本でも技術者が足りないのに何で海外なぞへ行くのか”と眼をむく向きもあるようですが、これは全く近視眼的な考えといわなければなりません。

移住の  
効 果

いま在外日系人は80万人にのぼりますが、これらの人達が海外にということだけで昭和31年度には実に180億円の外貨が国内に流れ込みました。つまり母国訪問者のみやげ代、滞在費に使われた外貨など48億円、母国送金30億円、日本移住者の購買力に依存するいわゆるクアン貿易の利潤82億円などがそれです。しかし移住のうちこのように目にみえるのはごく一部で、日本と受入国の商取引の過程で移住者達が両国の事情に通じた有

能な“橋渡し役”をつとめていること、外国人との接触を通じて“日本の信用”を高めていることなどを思い合わせると、有形、無形の効果ははかり知れないのです。最近日本を訪問したサンパウロ日本文化協会長の山本喜督司さんはこう語っていました。

「ブラジルが日本人を歓迎してくれているうちにできるだけ多くの人にきて欲しい。それがブラジルのためになり、また将来の日本を益するのです」

日本の企業家も自己の会社から海外へ進出したいというものが出た場合、むしろはげまして送り出す位の度量を持つて欲しいものです。

### 3. なぜブラジルには魅力がある？

さて、今年度から当会が外務省、労働省など関係当局の指導と後援によって行なう技術移住は、これまで当会が送り出した豊和工業、石川島ブラジル造船所など日系企業へ就職する移住者と異なり、最初から現地の企業へ何年

契約かでやとわれるものです。

当初は言語、習慣の違いからいろいろ苦勞はあるでしょうし、又、待遇の面についても、勿論各会社、職種によつて違うのは当然ですが、政府の大巾な財政投融资によるインフレが進行している現在では、実質賃銀の上で日本にいた時よりもケタ違いの良い生活を最初からするという事は、必ずしも期待はできません。しかし、ブラジルにはブラジルの良さがあります。ここではブラジルへ技術をもつた人が行けばどう面白味があるかについて若干述べてみましょう。もちろんその人の腕、運などによつて違いますが、次のことがいえると思います。「ブラジルは日本より若い国であり、やりようによつては腕を振るえるチャンスが大きい」……。

前にブラジルが急速的な工業化に努力していることを述べましたが、ここでもしるい現象が起こつています。

通常工業発展の過程は手工業から始まつて小工業→大工業への道をたどる

のですが、ブラジルの工業建設は何もないところから、政府の大巾な財政投融資や外国資本によつて最新設備の大企業が続々とできたのですから、そのすそ野として存在しなければならない関連産業、中小企業がはなはだしく欠けているのです。たとえば日本でなら簡単に揃う部品がブラジルでは関連産業が欠けているためいちいち外国へ発注するということがあります。最初はブラジル系の企業にやとわれる技術移住者も、将来はその人の能力いかんでは、こういつた方面へ独立していける可能性は非常に大きいということができるでしょう。

サンパウロ

・ブラジルには、いま日系人——つまり日本から移住して行つた一世の人達と現地で生れた二世、三世の人達——が約45万人もいます。その数は実に海外同胞の約半数を占めているのですが、そのまた大半がサンパウロを中心とした南部ブラジルに在住しているのです。

ですからサンパウロの町など歩いていても日本人の顔などは別に珍らしく

もなんともありません。外国にいて日本人の姿を見ると普通なら非常になつかしさを覚えて涙のひとつもでるところですが、サンパウロあたりではあたりまえです。そんな具合ですから電車やバスなどに乗つても一わたり周囲をながめれば日本人の一人や二人は必ずといってよいくらい見うけられます。言葉に困つて助けを求めたい場合にはそういう日本人を見つけて頼んだらよろしい。もつともその人がまた新米の移住者で自分と同じだつたなんていう場合もありましょうが、……とに角、そのくらい日本人にはこと欠かないところでは。

このことは新らしく日本から行く人達にとつては非常に力強いことで、つい隣の国へ行くような気持で行かれたらよろしい。地球の裏側にいるのだなどという感傷的な気持はよほどセンチメンタルな人でない限りしないでしよう。もつとも一人ぼつちで夜の月でもながめている時などにはそんな感慨にひたることもあるかも知れませんが……。そのほか、気候がよいとか、美

人が多いとか、花がきれいとか、日本で食べられるものは大概食べられるとか、のんびりしているとか……ブラジルの生活のよさはいくらでもあげられますが、こういうこともこの国が魅力があるゆえんでしょう。

ブラジル移住が始まって以来、日系人は農業面においては確固たる地歩を築きあげました。日系人がもっている資産の総額は約4千億円といわれています。もしこれらの資産が工業方面への関心と能力を持った日本よりの新移住者の渡来によつて商工業、とくに工業方面に進出したときは、ブラジルにおける日本人の地盤は真にガッシリしたものになることでしょう。

現在日本で十分な腕をもちながら、それを振るう機会を与えられていない人、自分の将来をもつと伸ばしてみようとする人、こういう方々にはとくに南米技術移住の道が開かれたことを知つて欲しいものです。

#### 4. 技術で成功した人々

さて以上で大体ブラジルへの技術移住の可能性、将来性について、ごく大ざっぱにみてきましたが、戦前に農業者として渡伯した移住者からも若干工業方面に伸びている人がおります。工場といつても従業員が100人以下の中、小工場が多いのですが、これらの場合をみてみましょう。

いちばん限につくのは農産加工の中、小工場で、罐詰、コーヒー精選、精米、製粉……の工場です。ここらあたりまではごくスムーズに農業資本が流れるのですが、このワクを越してその他の部門へ伸びていくには在来のコロニアの技術、経験では一寸無理なのです。しかし、全くない訳ではなく、戦前移住者がもっている工場の中では、製菓、自動車修理、いもの、木工、人形製造、製菓、とけい、製絲、製紙、鉄工……があります。

戦前の  
成功者

たとえば戦前新潟県から渡伯したYさんは“いもの”の技術を身につけて



戦後の  
成功者

製薬会社  
のSさん

いたためサンパウロで工場をつくり、現在では100人位の従業員（大部分がブラジル人）の大きな工場となっています。この人のところへは最近工業実習生が行きましたが、装飾電球の方にも手を出し始め、事業拡大のために日本からの協力者を求めているようです。

また、同じくサンパウロのK精機工場は資本金が三万コント位の工場にまで発展しましたが、もとはといえば農業移民として渡つたKさんが、裸一貫から築きあげたものです。このほか大きな自動車修理工場をもっている人などいずれも同じようなケースです。

それでは戦後に渡伯した人の工業面への進出はどうでしょうか。これらの人は戦前移住者と比較して資金的実力も信用も充実していないので、まだまだの感がありますが、それでもかなりやつている人もいます。次に二、三の例を紹介してみましょう。

(1) サンパウロの伯人経営のニッテロ・キミカという大きな製薬会社にSさ

んというまだ30才にならない青年がいますが、この人は日本のM大学の薬学科を出た人。呼び寄せて最初は言葉も分らずに渡伯したのですが、会社で高給で優遇されています。日本でならば大学出たての人などは自分で器具などのあと片付けなどをするのが当たり前ですが、向こうではそんなことは下働きにやらせなさいという位の待遇振りです。Sさんは今では奥さんと呼び寄せて非常に満足して暮らしているとのこと。

ネオン王

(4) サンパウロ、リオ、アルゼンチンのブエノス・アイレスなど南米の大都市に次々とネオン・サインの工事を行なつて、南米の“ネオン・サイン王”と呼ばれたKさんも戦後の移住者。この人には福岡のA産業がついていたようですが、旧首都リオのボン・デ・アスカルに輝やく大ネオン・サイン塔には、さすが物見高いカリオカ(リオッ子)もアッと驚いたということです。

電気関係  
のOさん

(5) 神奈川県からブラジルのN農場扱いで行つた人でO氏という人がいます

モーター  
のTさん

が、最初は余りパツとしませんでしたが、そのうち冷蔵庫、電気製品の修理を始め今では相当手広くやっています。農業移住者として落第でも手に職があれば“何とかやれる”という一例。

(二) 東京都出身のT氏、最初は農業移住者として渡航したが、その後サンパウロの目抜き通りでモーターの巻き直し工場を始め、豊和工業、石川島ブラジル造船所などの下請けをやっている例があります。農業移住者のうちの多くがこういう人でも困りますが、大企業の下請けをねらった着眼点は、これからの技術移住者にとつて大いに参考になると思います。

## 5. 有望な職種いろいろ

海協連では今から3年前に中小企業移住に伴なういろいろの問題をブラジルの支部に調査させたことがあります。中小企業の移住とは、中小企業者がその家族、職工を引き連れて機械ぐるみ転住することを指すのですから、こ

ここで述べている狭い意味の技術移住に伴なう問題とは一寸異なる訳ですが、ブラジルにおける中小企業の有望職種について次のようなものを挙げています。

#### 一応間違いのない業種

- (イ) 特殊小型電球
- (ロ) 自転車用小型発電ランプ
- (ハ) 新趣向の知的玩具
- (ニ) 目新しいシガレットケース、ライター
- (ホ) ミシン針、縫い針
- (ヘ) 特殊目覚どけい
- (ト) 日がさ、日本人形
- (チ) 竹細工
- (リ) 日本趣味の家具

(㉙) クレオン, クレパス

### 可能性大なもの

(イ) 各種機械器具の部品

(ロ) 建築材料, とくに金具

(ハ) 特殊洋式陶器

(ニ) 工業用薬品および医薬品

(ホ) 魚網および魚具

(ヘ) 水産物加工

(ト) 搾油

(チ) 耐火煉瓦

(リ) めがねおよび写真機のレンズ

(ヌ) 通信機械

- (例) 木工とくに家具
- (イ) 特殊ガラス容器
- (ロ) ビニール加工
- (ハ) 農機具
- (ニ) 自動車、トラクター、金銭登録器の修理
- (ホ) 特殊製紙
- (ル) イ、ロ、ヌをも含む伸銅工業

将来の独立を考える技術移住者が以上の職種に限らず、いろいろジックリ調査研究して、日系コロニアの中から協力者を探し、あるいは、とにかく危険をとまなないがちである日本よりの直接の中小企業進出の安全な手引者としての役割りを果たすなりして、将来ゲンゲン伸びていくことは大いに期待されるどころです。

ブラジリア

昨年(1960年)の4月にブラジルは首都をリオから国土のほぼ中央のブラジリアに移しました。今まで全くの草原であつたところに世界一近代的な都市が建設されたのです。この主な目的の一つはこれまで海岸沿いにしか発展していなかつたブラジルの奥地をも、飛躍的に向上させて行こうということにあるようです。ブラジルの計画植民地へ入る日本よりの農業移住者はこの面で大きな力となるのですが、技術移住者の中からも舞台をサンパウロにだけ限定するのではなしに、奥地の中小都市の産業発展のパイオニアとなる人が出て欲しいものです。

## 6. 手 続 き な ど

さて、今後続々と技術移住者の募集が行なわれることになるのですが、募集方法はおおむね次のとおりです。

募 集

予備登録

- ① 募集は日本海外協会連合会（以下海協連という）が昭和30年5月20日付の閣議了解および30年8月16日付の外務労働事務次官の共同通牒にもとづいて、移住の窓口である地方海外協会（以下地方海協という）を通じて行ないます。向こうの会社名や職種や待遇などについては、その都度「募集要領」を出します。
- ② 各地方海協で唯今技術移住者の予備登録を行なっておりますから、移住希望の方はあらかじめ地方海協に申し込んで予備登録をしておかれると向こうからの申し込みをすぐご連絡します。

#### 選 考

##### (1) 書面選考

海協連は関係官庁係官立ち合いの上、地方海協より推せんものあつたものに対し書面選考を行なつて仮合格を決定し、地方海協を通じて本人に選考結果を通知します。



## (2) 面接および技術選考

海協連は関係官庁係官立ち合いの上、仮合格者に対し、次により面接、適性および実技試験を行ない現地に推せんすることの適否を決定し、地方海協を通じて本人に通知します。

試験期日 仮合格通知の際連絡します。

試験場所 期日連絡の際通知します。

試験科目 面接、適性、および実技試験。

## 合格の決定

海協連は適格者を現地に推せんし、労務契約書の到着をまつて合格を決定し、地方海協を通じて本人に通知します。

## 書類推せん

地方海協は選考の結果適当と認めたものにつき、次の書類を整備して海協連に推せんします。

- (1) 技術移住申込書 2 通
- (2) 戸籍謄本 1 通
- (3) 健康診断書 1 通
- (4) 渡航者調書 1 通
- (5) 誓約書 1 通
- (6) 写真 1 葉 (同伴者ある場合は全員)
- (7) 移住者支度費補助金申請書 1 通
- (8) 承諾書 1 通

どんな資格がP

移住者の資格

(1) 一般資格

- イ. 永住の目的で渡航すること。
- ロ. 意志堅固で勤労意欲がおう盛であること。
- ハ. 身体強健で次の病気および肉体的欠陥のないこと。

伝染病，トラホーム，ライ病，結核性疾患，ガン，感染期にある性病  
アルコール中毒，麻薬嗜好症，不具廃疾，慢性胃腸障害，腺病体質，  
遺伝性疾患，盲，聾，啞，義眼，色盲，労働に支障ありと認められる  
身体機能障害

ニ、思想堅実で極右または極左の思想信奉者でないこと。

ホ、犯罪その他反社会的行為をしたことのないもの。

(2) 技術の資格

引受会社により，経験年数，学歴及び外国語の素養等相違がありますが  
それぞれの該当の職種に従事するに十分な技能を有すること。

移住者の守るべきこと

(1) 渡航後はブラジル国の諸法規を守ること。

(2) 会社の就業規則を守り，就労すること。

(3) 渡航費は貸付条件に従い返還すること。

### 講習及び訓練

海協連は合格者に対し、次の要領による講習および訓練を実施しますが、詳細は地方海協を通じて通知します。

- (1) 期日および期間 その都度決定。
- (2) 場 所 「
- (3) 費 用 往復旅費（2等実費）宿泊費および副食費は海協連が負担します。

### 渡 航

- (1) 渡航時期 労務契約書の到着をまつて決定。
- (2) 合格の取消し

合格決定後でも次の場合、合格を取り消すことがあります。

- イ. 移住不適格の事実が判明した場合。
- ロ. 移住者としての適格性を失った場合。

渡航の費用

ハ. 講習訓練に理由なく参加しない場合。

(a) 渡航費

渡航費は全額海協連より貸付け。貸付条件は10カ年すえ置き（すえ置き期間中は無利子）以降10カ年元利均等年賦償還（年利3分6厘5毛）。

(4) 内地における手続費用は本人負担となります。主な手続費用は次のとおりです。

イ. 旅券下附印紙代 旅券1通につき 120円

ロ. 旅券査証料                   "                   1,850円

ハ. 健康・種痘証明その他書類

作成および諸経費   1,500円程度

ニ. その他各移住地より、乗船地までの旅費および携行荷物の運賃  
移住あつせん所内では米持参、ただし副食費、宿泊料は無料。

(5) 支度金

支度金は、大人7,000円、12才未満3,500円、3才未満1,750円がそれぞれ支給されます。

(6) 現地携行資金

家族同伴の場合は船中雑費として5,000円程度、着後雑費として10万円前後を、単身の場合は5万円前後を、おのおの携行する必要があると推定されます。なお着後雑費の内訳は次のとおりであります。

イ. 通関の諸費用

a. 課税された場合の税金

b. 携行荷物の積荷降等人夫賃

ロ. 到着港より住宅までの運賃

ハ. 1カ月分の食・住居費

ニ. 家具施設費（月賦又は即払い）

ホ. 住宅賃貸借契約に伴う諸費用（契約書印紙代、電気、ガス、保証金等および雑費）

(7) 携行品

現在使用中の衣類、寝具類、食器類、炊事道具類等当座の身のまわり品は携行のこと。

ベッド、マットレス、食卓、椅子、ガスコンロ、洋服ダンス等生活必需品

さて、以上で大体技術移住の説明をおわりますが、もつと具体的なこと、現地事情などは移住の窓口の県庁内の海外協会にご連絡下さい。いろいろな資料とともに専門の係員が親切にお世話しております。

宇宙船があつという間に地球をひとまわりし、乗っていた人が鼻歌をうたひながら降りてくる時代になりました。地球の裏側のブラジルももう十年もすれば隣町の近さになることでしょう。

どこで自分の持っている腕と夢が活かせるか、どこでより多く人類社会に貢献できるかを良くお考えになつて、その上“よし、やってみよう”という方は早速海外協会へ予備登録されることをお勧めします。そうなれば、現地からの求人の職種、条件、待遇その他移住関係資料をその都度お送りいたします。

(おわり)



サンパウロ市の物価表 1960年10月現在

品名	単位	価格	品名	単位	価格
牛 肉 (並)	1キログラム	170cr\$	バ ク 一	1/2キログラム	80cr\$
豚 肉 (上)	〃	230	メ リ ン 粉	1キログラム	18
豚 肉 (並)	〃	190	メ リ ン 粉	〃	26.50
豚 肉 (上)	〃	230	ト 馬 鈴 薯	〃	25
絹米	〃	60	ト 馬 鈴 薯	〃	45
豆	〃	30	石 鹼 (並)	〃	19
油	〃	65	洗 滌 石 鹼 (並)	1 個	35
砂糖	〃	140	草 20本入 (並)	〃	29
珈琲	〃	25	ボク リ 一 ドム (並)	〃	25
牛乳	〃	55	ボク リ 一 ドム (並)	〃	120
靴下 (男子)	1 立足	22.50	ボク リ 一 ドム (並)	〃	200
ワイシャツ	1 足	180	ボク リ 一 ドム (並)	〃	100
下着	1 着	900	ボク リ 一 ドム (並)	1 回	200
ネクタイ	1 本	300	日 電 本 映 食 食 画 車 ス 刊	〃	50
靴 (男子)	1 本	600	日 電 本 映 食 食 画 車 ス 刊	〃	7
大学ノート	1 冊	1,200	日 電 本 映 食 食 画 車 ス 刊	〃	10
雑誌 (週刊)	1 冊	50	日 電 本 映 食 食 画 車 ス 刊	1 枚	5
雑誌 (週刊)	〃	20			

現金米貨売値 (各月20日現在南米銀行買値)

35年 月	4月	5月	6月	7月	8月	9月
伯 貨	190	183	188	185	190.50	188

## わが国の対ラ米主要進出企業

1960年6月末現在

受入国名	投資会社名	資本金	業種
アルゼンチン	日本毛織	150,000千ペソ	毛紡
	大日洋漁業	40,000 "	漁業
ブラジル	日本水産	7,685 "	"
	東洋紡績	173,000コント	持株会社
	"	40,000 "	綿紡績
	鐘紡	110,000 "	"
	パイロット万年筆	44,599 "	インク及び万年筆製造
	味の素	7,000 "	味の素の包装及び販売
	海外機械興発	30,000 "	機械修理及び部品製造
	丸栄	22,000 "	陶磁器及び転写紙製造
	西沢ミシン	21,000 "	ミシン部品自動車部品製造販売
	豊和工業	172,204 "	紡績機及び同部品製造
	日本ウジミナス	3,200,000 "	製鉄
	ヤンマーディーゼル	167,000 "	ディーゼルエンジン及び同部品製造販売修理
	佐渡島金属	4,000 "	特殊電球製造
パンフィック・コンサルタント	3,000 "	コンサルテーション・サービス	
日倉商	50,000 "	搾油製粉	
石川島重工	200,000 "	毛紡(梳毛糸)	
	1,050,000 "	造船・船舶修理	

受 入 国 名	投 資 会 社 名	資 本 金	業 種
	麻 生 産 業	9,400 コント	電 気 器 具 製 作
	ト ヨ 自 動 車 工	175,000 ヲ	ラ ン ド ク ル ー ザ ー 組 立 及 び 製 造
	久 保 田 鉄 工	44,500 ヲ	耕 運 機 組 立 製 造
	大 日 本 紡 績 業	42,000 ヲ	精 綿
	大 日 本 特 殊 陶 業	60,000 ヲ	自 動 車 用 点 火 栓 製 造
	大 洋 漁 業	5,000 ヲ	漁 業
	日 本 冷 蔵	25,000 ヲ	冷 蔵 業
	日 本 冷 蔵	65,500 ヲ	冷 蔵 業
	日 本 冷 蔵	114,900 ヲ	冷 蔵 業
	新 潟 鉄 工 所	114,000 ヲ	デ ィ ー ゼ ル ・ エ ン ジ ン , 小 型 船 舶 製 造 修 理
	三 井 物 産 産 績 業	5,000 ヲ	薄 荷 精 製 , 販 売
	三 都 日 三	230,000 ヲ	綿 紡
チ リ	三 菱 鋳 鉄 業	140,000 千ベソ	銅 鋳 山
	三 菱 鋳 鉄 業	25,000 ヲ	鉄 鋳 山
エル・サルバドル	呉 羽 紡 績	7,500 千コロン	綿 紡 績
メキシコ	三 星 綯 掛 器 業	2,750 千ベソ	工 業 用 ゴ ム ・ ベ ル ト 製 造
	日 本 和 鋳 業	2,000 ヲ	オ ー ト バ イ 組 立 , 楽 器 販 売
	日 本 和 鋳 業	500 ヲ	銅 鋳 山
ベネズエラ	千 葉 県 漁 業 振 興	1,000,000 ボリバル	漁 業

## 当会が皆さまに贈る出版物

海外移住（毎月1日、15日2回発行）6ヵ月100円、1ヵ年200円（送料共）

国内における移住の動き、海外における移住者の活躍などを伝えると共に募集の現状と予告、そしてその移住地の実情を解説する当会の機関紙。

移住ハンドブック 定価 100円（送料共）

第1篇は移住受入国ならびに各移住地の解説と移住するための型態・手続き等を教え、第2篇は移住随筆で移住する者の心構えや心得を説く。

南米卓上地図 定価 120円（送料共）

最新の南米各国の地図をもとに作成されたわが国で最も新しく、最も詳しく、最も移住者に便利な地図。

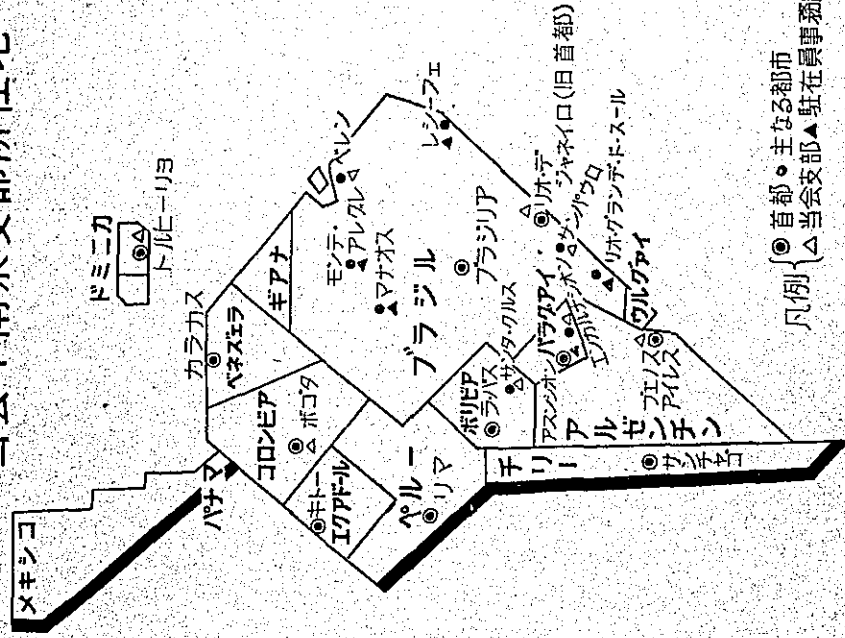
明日の国パラグアイ —その生活と開拓— 定価 100円（送料共）

自営開拓移住のチャンピオンとなつたパラグアイの国情、生活、移住地のようすなどを、移住する人の身になつてやさしくかいた本。写真約40枚。

アルゼンチンは招く —ミシオネス州と日本人— 定価 100円（送料共）

アルゼンチンの先輩達が新たにアルゼンチンへ渡ろうとする移住者に与える心のこもつたアドバイス。

# 当中南米支部所在地



凡例 ● 首都・主なる都市  
 ▲ 当会支部

海協連在外支部アドレス

アマゾン支部

Junzo Furuta  
Rua Gaspar Viana No. 223, 1º andar,  
(Caixa Postal 421.)  
Belém, Pará,

BRASIL

アマゾン支部マナオス事務所

Masatoshi Takamura  
Rua das Andradas, 354,  
Manaus Amazonas,

BRASIL

アマゾン支部モンテ・アレグレ試験農場

Jiro Izeki  
Monte Alegre, Pará,

BRASIL

リオ・デ・ジャネイロ支部

Akira Otani  
a/c Embaixada do Japão,

Rua das Laranjeiras, 192,  
Rio de Janeiro,  
BRASIL

リオ支部レシーフエ事務所

Shinzo Ohama  
Rua Santa Rita 53,  
Recife, Pernambuco,

BRASIL

サンパウロ支部

Daisaku Osawa  
a/c Consulado Geral do Japão,  
Praça Dom José Gaspar, 30, 9º andar,  
São Paulo,

BRASIL

サンパウロ支部ポルト・アレグレ事務所

Sigeichi Sugitani  
a/c Consulado Geral do Japão,  
Avenida Independência 1211,

(Caixa Postal 2698,)

Porto Alegre,  
Rio Grande do Sul,

BRASIL

パラグアイ支部

Toraichi Minamimoto  
Casilla de Correo No. 34,  
Encarnación,

PARAGUAY

ボリビア支部

Yasuo Wakatsuki  
(Casilla No. 464,)  
No. 385, Calle Bolívar,  
Santa Cruz.

BOLIVIA

アルゼンチン支部

Ryohei Katayama  
a/c Cooperativa de Colonización  
Argentina LTDA.,  
Hipolito Yrigoyen, Buenos Aires.

ARGENTINA

コロンビア支部

Sukeaki Tomiya  
a/c Embajada del Japon,  
Calle 35 No. 4-25/29,  
Bogotá,

COLOMBIA

ドミニカ支部

Gentaro Ikeda  
Lea de Castro #26,  
(Apartado No. 1163)  
Ciudad Trujillo,

REP. DOMINICANA

サンフランシスコ支部

Hajime Takahashi  
c/o Consulate-General of Japan,  
346, California street,  
San Francisco 4,  
California,  
U. S. A.

## 各都道府県海外協会一覽

北海道海外協会	道庁開拓経営課内	新潟県海外協会	県庁秘書課内
青森県海外協会	県庁開拓課内	富山県海外農業移民協会	県庁農地開拓課内
岩手県海外協会	県庁開拓課内	石川県海外協会	県庁農地開拓課内
宮城県海外協会	県庁農地開拓課内	福井県海外協会	県庁農政課内
秋田県海外協会	県庁農地開拓課内	山梨県海外協会	県庁広報課内
山形県海外協会	開拓会館内	信濃県海外協会	県庁開拓課内
福島県海外移住協会	県庁農林課内	岐阜県海外協会	県庁開拓課内
茨城県海外協会	県庁拓務課内	静岡県海外移住協会	県庁農政課内
栃木県海外協会	県庁農地開拓課内	愛知県海外移住協会	県庁農地開拓課内
群馬県海外協会	前橋仙輪町群馬会館	三重県海外協会	県庁開発拓殖課内
埼玉県連海外協会	県自治会館内	滋賀県海外協会	県庁農政課内
千葉県海外協会	県庁農地開拓課内	京都府海外協会	府庁農地開拓課内
東京都海外協会	都庁渡航移住課内	大阪府海外協会	府農林会館内
神奈川県海外協会	県庁渉外課内	兵庫県海外協会	県庁外務課内



和歌山	県海外協会	県庁移民課内
奈良	県海外協会	県庁管理課内
鳥取	県海外協会	県庁農地開拓課内
島根	県海外協会	県庁広報文書課内
岡山	県海外協会	県庁文芸学事課内
広島	県海外協会	県庁外事課内
山口	県海外協会	県庁農政課内
徳島	県海外協会	県庁県民課内
香川	県移住協会	県庁農地拓殖課内
愛媛	県海外協会	県庁農地拓殖課内

高知	県海外協会	県庁農地開拓課内
福岡	県海外協会	県庁渉外移住課
佐賀	県海外協会	県庁農地開拓課内
長崎	県海外移住協会	権島町35
熊本	県海外協会	熊本市長安寺町22
大分	県海外協会	県庁農地開拓課内
宮崎	県海外協会	県庁農地開拓課内
鹿児島	県海外協会	県庁農地開拓課内
琉球	県海外協会	沖縄那覇市美栄橋町 工業商事ビル3階

技 術 移 住

---

1961年5月

発行所 財団法人 日本海外協会連合会  
東京都中央区宝町2の6  
TEL 代表 (561) 6194

---

印刷者 森 山 忠 吾

印刷所 東京製本印刷株式会社  
東京都港区芝南佐久間町2の9

